



# Ice Proof for Diesel

Sigurnosno-tehnički list

sukladan Uredbi (EZ) br. 453/2010

MSDS Version: E04.00

Datum izdavanja: 13/08/2014

Blend Version: 3

## ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

### 1.1. Identifikacija proizvoda

Naziv proizvoda : Ice Proof for Diesel

Sifra proizvoda : W22795

### 1.2. Odgovarajuće identificirane namjene tvari ili smjese i namjene koje se ne preporučuju

#### 1.2.1. Upotreba proizvoda

Upotreba materijala / priprema : Diesel fuel additive

#### 1.2.2. Namjene koje se ne preporučuju

Dodatne informacije nisu dostupne

### 1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Wynn's Belgium

Industriepark-West 46

9100 Sint-Niklaas - Belgium

T +32 3 766 60 20 - F +32 3 778 16 56

[msds@wynns.eu](mailto:msds@wynns.eu) - [www.wynns.be](http://www.wynns.be)

### 1.4. Broj telefona za izvanredna stanja

Broj hitne pomoći : BIG: +32(0)14/58.45.45

## ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti

### 2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese

Razvrstavanje sukladno uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 [CLP]

Skin Sens. 1 H317

Carc. 2 H351

STOT SE 3 H336

Asp. Tox. 1 H304

Aquatic Chronic 2 H411

Cijeli tekst H-izraza: vidi odjeljak 16

Razvrstavanje prema Direktivi 67/548/EEZ ili 1999/45/EZ

Karc.Kat.3; R40

Xn; R65

R43

N; R51/53

R66

R67

Cijeli tekst R-fraze/upozorenja vidi pod odlomkom 16

### Štetni fiziokemijski rizici te rizici za ljudsko zdravlje i okoliš

Dodatne informacije nisu dostupne

# Ice Proof for Diesel

## Sigurnosno-tehnički list

sukladan Uredbi (EZ) br. 453/2010

### 2.2. Elementi označavanja

#### Označavanje u skladu s odredbom (EU) br. 1272/2008 [CLP]

Pikogrami opasnosti (CLP) :



GHS07

GHS08

GHS09

Oznaka opasnosti (CLP) :

Opasnost

Opasni sastojci :

Mixture of: 2,2',2'',2'''-(ethylenedinitrilotetrakis-N,N-di(C16)alkylacetamide; 2,2',2'',2'''-(ethylenedinitrilotetrakis-N,N-di(C18)alkylacetamide, 2-Butenoic acid, 4-oxo-4-(tridecylamino)-, (Z)-, branched, Naphthalene, Hydrocarbons, C10, aromatics, <1% naphthalene

Oznake upozorenja (CLP) :

H304 - Može biti smrtonosno ako se proguta i une u dišni sustav  
H317 - Može izazvati alergijsku reakciju na koži  
H336 - Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu  
H351 - Sumnja na moguće uzrokovanje raka  
H411 - Toksično po živi svet u vodi sa dugotrajnim posljedicama

EUH fraze :

EUH066 - Ponavljano izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože

Oznake obavijesti (CLP) :

P102 - Čuvati izvan dohvata djece  
P405 - Pohraniti pod ključem  
P261 - Izbjegavati udisanje aerosol  
P280 - Nositi zaštitne rukavice, zaštitno odijelo  
P301+P310 - AKO SE PROGUTA: Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA, liječnika  
P302+P352 - U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: oprati velikom količinom sapuna i vode  
P331 - NE izazivati povraćanje  
P273 - Izbjegavati ispuštanje u okoliš

### 2.3. Ostale opasnosti

Dodatne informacije nisu dostupne

## ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima

### 3.1. Tvar

Nije primjenjivo

### 3.2. Smjese

Naziv	Identifikacija proizvoda	%	Klasifikacija prema Direktivi 67/548/EEZ
Hydrocarbons, C10, aromatics, <1% naphthalene	(EZ-br)918-811-1 (REACH-br)01-2119463583-34	>= 90	N; R51/53 Xn; R65 R66 R67
Mixture of: 2,2',2'',2'''-(ethylenedinitrilotetrakis-N,N-di(C16)alkylacetamide; 2,2',2'',2'''-(ethylenedinitrilotetrakis-N,N-di(C18)alkylacetamide	(CAS br)136920-07-5 (EZ-br)406-640-0 (INDEKS br)616-047-00-0 (REACH-br)01-0000015616-68	2,5 - 5	R43
2-Butenoic acid, 4-oxo-4-(tridecylamino)-, (Z)-, branched	(CAS br)84583-68-6 (EZ-br)283-219-6 (REACH-br)01-2119980949-12	1 - 2,5	Xi; R36/38 R43 N; R51/53
Naphthalene	(CAS br)91-20-3 (EZ-br)202-049-5 (INDEKS br)601-052-00-2	1 - 2,5	Karc.Kat.3; R40 Xn; R22 N; R50/53
oleic acid, compound with N-(2-aminoethyl)ethane-1,2-diamine	(CAS br)18016-43-8 (EZ-br)241-924-6 (REACH-br)01-2119980026-38	0,1 - 1	Xi; R36/38 N; R51/53

Naziv	Identifikacija proizvoda	%	Razvrstavanje sukladno uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 [CLP]
Hydrocarbons, C10, aromatics, <1% naphthalene	(EZ-br)918-811-1 (REACH-br)01-2119463583-34	>= 90	STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411
Mixture of: 2,2',2'',2'''-(ethylenedinitrilotetrakis-N,N-di(C16)alkylacetamide; 2,2',2'',2'''-(ethylenedinitrilotetrakis-N,N-di(C18)alkylacetamide	(CAS br)136920-07-5 (EZ-br)406-640-0 (INDEKS br)616-047-00-0 (REACH-br)01-0000015616-68	2,5 - 5	Skin Sens. 1B, H317

# Ice Proof for Diesel

## Sigurnosno-tehnički list

sukladan Uredbi (EZ) br. 453/2010

Naziv	Identifikacija proizvoda	%	Razvrstavanje sukladno uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 [CLP]
2-Butenoic acid,4-oxo-4-(tridecylamino)-, (Z)-, branched	(CAS br)84583-68-6 (EZ-br)283-219-6 (REACH-br)01-2119980949-12	1 - 2,5	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411
Naphthalene	(CAS br)91-20-3 (EZ-br)202-049-5 (INDEKS br)601-052-00-2	1 - 2,5	Carc. 2, H351 Acute Tox. 4 (Oral), H302 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410
oleic acid, compound with N-(2-aminoethyl)ethane-1,2-diamine	(CAS br)18016-43-8 (EZ-br)241-924-6 (REACH-br)01-2119980026-38	0,1 - 1	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319

Puni tekst R i H oznaka dan je u Odjeljku 16

### ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći

#### 4.1. Opis mjera prve pomoći

- Opće mjere prve pomoći : Provjerite vitalne funkcije. Žrtva nije pri svijesti: održavati odgovarajuće disanje i dotok zraka. Prestanak disanja: umjetno disanje ili kisik. Cardiac arrest: perform resuscitation. Victim conscious with laboured breathing: half-seated. Vomiting: prevent asphyxia/aspiration pneumonia. Victim in shock: on his back with legs slightly raised. Prevent cooling by covering the victim (no warming up). Keep watching the victim. Give psychological aid. Keep the victim calm, avoid physical strain. Depending on the victim's condition: doctor/hospital.
- Mjere prve pomoći nakon udisanja : Remove victim to fresh air. Respiratorni problemi: zatražiti pomoć liječnika/zdravstvene ustanove.
- Mjere prve pomoći nakon dodira s kožom : U slučaju dodira s kožom odmah skinuti natopljenu odjeću a kožu odmah oprati s puno vode i sapuna. Ako nadraženosť potraje, odvesti ozlijeđenu osobu liječniku.
- Mjere prve pomoći nakon dodira s očima : Odmah isperite s mnogo vode. Take victim to an ophthalmologist if irritation persists.
- Mjere prve pomoći nakon gutanja : Rinse mouth thoroughly with water. Do not induce vomiting. Ingestion of large quantities: immediately to hospital.

#### 4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

- Simptomi/ozljede nakon kontakta s kožom : May cause sensitization by skin contact. skin corrosion/irritation. Repeated or prolonged skin contact may cause dermatitis and defatting.
- Simptomi/ozljede nakon gutanja : Štetno ako se proguta. Headache. Abdominal pain. Risk of aspiration pneumonia. Može biti smrtonosno ako se proguta i une u dišni sustav.

#### 4.3. Hitna liječnička pomoć i posebna obrada

Dodatne informacije nisu dostupne

### ODJELJAK 5: Mjere gašenja požara

#### 5.1. Sredstva za gašenje

Prikladna sredstva za gašenje : Water spray. AFFF foam. BC powder.

#### 5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

- Opasnost od požara : Combustible. Zapaljiva tekućina i para. This material can accumulate static charge by flow or agitation and can be ignited by static discharge.
- Opasnost od eksplozije : No direct explosion hazard.

#### 5.3. Savjeti za gasitelje požara

- Mjere za suzbijanje požara : Izbjegavajte (spriječite) da voda od gašenja požara otječe u okoliš.
- Neprikladno sredstva : Ne ulaziti u požarom zahvaćeno područje bez odgovarajuće zaštitne opreme, uključujući zaštitu dišnih organa.

### ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja

#### 6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti

Opće mjere : Savjetuje se poseban oprez kako bi se izbjeglo elektrostatičko punjenje. Zabranjeno otvoreno svjetlo. Zabranjeno pušenje.

##### 6.1.1. Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje

- Zaštitna oprema : Zaštitne naočale. Stitnik za lice. Rukavice. protective clothing.
- Planovi za prvu pomoć : Mark the danger area. Seal off low-lying areas. Large spills/in enclosed spaces: compressed air apparatus. Wash contaminated clothes.

##### 6.1.2. Za interventno osoblje

Zaštitna oprema : Opremiti tim za čišćenje prikladnom zaštitom.

# Ice Proof for Diesel

## Sigurnosno-tehnički list

sukladan Uredbi (EZ) br. 453/2010

### 6.2. Mjere zaštite okoliša

Spriječite izlijevanje u odvođe. Spriječite zagađenje tla i vode.

### 6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Za zadržavanje : Contain leaking substance, pump over in suitable containers.  
Postupci čišćenja : Male količine prolivene tekućine: sakupiti nezapaljivim upijajućim materijalom i lopatom premjestiti u spremnik za odlaganje. Clean with detergents. Avoid solvent cleaners.

### 6.4. Uputa na druge odjeljke

Dodatne informacije nisu dostupne

## ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

### 7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

Mjere opreza za sigurno rukovanje : meet the legal requirements. Repeated or prolonged contact with the product may lead to removal of natural fats from the skin. No particular risk when handled in accordance with good occupational hygiene practice.  
Higijenske mjere : Observe normal hygiene standards. IF ON SKIN: Wash with plenty of soap and water. Oprati zagađenu odjeću prije ponovne uporabe.

### 7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće nespojivosti

Uvjeti skladištenja : Meet the legal requirements. Čuvati u dobro zatvorenom spremniku. Protect from sunlight. Store in a well-ventilated place.  
Skladišna temperatura : < 45 °C  
Područje pohrane : Meet the legal requirements. Ventilation at floor level. Keep container tightly closed in a cool, well-ventilated place.  
Posebni propisi za pakovanje : Čuvati samo u originalnom spremniku. correctly labelled.

### 7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Dodatne informacije nisu dostupne

## ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženosti/osobna zaštita

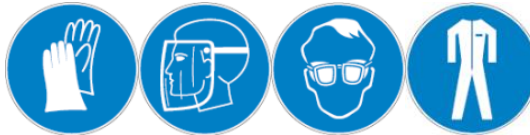
### 8.1. Nadzorni parametri

#### Naphthalene (91-20-3)

EZ	IOELV TWA (mg/m <sup>3</sup> )	50 mg/m <sup>3</sup>
EZ	IOELV TWA (ppm)	10 ppm
Belgija	Granična vrijednost (mg/m <sup>3</sup> )	53 mg/m <sup>3</sup>
Belgija	Granična vrijednost (ppm)	10 ppm
Belgija	Kratkoročna vrijednost (mg/m <sup>3</sup> )	80 mg/m <sup>3</sup>
Belgija	Kratkoročna vrijednost (ppm)	15 ppm
Belgija	Napomena	D

### 8.2. Nadzor nad izloženosti

Osobna zaštitna oprema : Rukavice od neoprena ili obične gume. Zaštita za lice. Sigurnosna stakla. Zaštitna odjeća.



Zaštita ruku

: neoprene, nitrile. Choosing the proper glove is a decision that depends not only on the type of material, but also on other quality features, which differ for each manufacturer.

# Ice Proof for Diesel

## Sigurnosno-tehnički list

sukladan Uredbi (EZ) br. 453/2010

### ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva

#### 9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Agregatno stanje	: Tekućina
Izgled	: jasan.
Boja	: Zelenkasto plava.
Miris	: mirisno.
Prag mirisa	: Nema raspoloživih podataka
pH	:
Relativna stopa isparavanja (butil-acetatom=1)	: Nema raspoloživih podataka
refraction index	: 1,502
Talište	: Nema raspoloživih podataka
Točka solidifikacije	: < -18 °C
Vrelište	: Nema raspoloživih podataka
Plamište	: 64 °C
Temperatura samozapaljenja	: Nema raspoloživih podataka
Temperatura raspadanja	: Nema raspoloživih podataka
Zapaljivost (kruta tvar, plin)	: Nema raspoloživih podataka
Tlak pare	: Nema raspoloživih podataka
Relativna gustoća pare kod 20 °C	: Nema raspoloživih podataka
Relativna gustoća	: Nema raspoloživih podataka
Gustoća @20°C	: 888 kg/m <sup>3</sup>
Topljivost	: Nema raspoloživih podataka
Log Pow	: Nema raspoloživih podataka
Log Kow	: Nema raspoloživih podataka
Viskoznost, kinematička @40°C	: 2,53 mm <sup>2</sup> /s
Viskoznost, dinamičan @40°C	: Nema raspoloživih podataka
Viskoznost	:
Viskoznost Index	:
Eksplozivna svojstva	: Nema raspoloživih podataka
Oksidacijska svojstva	: Nema raspoloživih podataka
Granice eksplozivnosti	: Nema raspoloživih podataka

#### 9.2. Ostale informacije

dodatne obavijesti : The physical and chemical data in this section are typical values for this product and are not intended as product specifications.

### ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost

#### 10.1. Reaktivnost

Dodatne informacije nisu dostupne

#### 10.2. Kemijska stabilnost

Stable under normal conditions.

#### 10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Dodatne informacije nisu dostupne

#### 10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Keep away from sources of heat (e.g. hot surfaces), sparks and open flames. Keep away from: strong oxidants and strong acids.

#### 10.5. Inkompatibilni materijali

Dodatne informacije nisu dostupne

#### 10.6. Opasni proizvodi raspada

On burning: release of harmful/irritant gases/vapours e.g.: carbon monoxide - carbon dioxide.

### ODJELJAK 11: Toksikološki podatci

#### 11.1. Informacije o toksikološkim učincima

akutna toksičnost : Harmful: may cause lung damage if swallowed.

Naphthalene (91-20-3)

# Ice Proof for Diesel

## Sigurnosno-tehnički list

sukladan Uredbi (EZ) br. 453/2010

ATE CLP (oralno)	500,000 mg / kg tjelesne težine
Nagrizanje/nadraživanje kože	: Neklasifikovan
Ozbiljno oštećenje/nadraživanje očiju	: Neklasifikovan
Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože	: Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
Mutageni učinak na spolne stanice	: Neklasifikovan
Kancerogenost	: Sumnja na moguće uzrokovanje raka.
Reproduktivna toksičnost	: Neklasifikovan
TCO – jednokratno izlaganje	: Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
TCO – ponavljano izlaganje	: Neklasifikovan
opasnost od aspiracije	: Može biti smrtonosno ako se proguta i une u dišni sustav.

### ODJELJAK 12: Ekološke informacije

#### 12.1. Toksičnost

Ekologija - opšte	: Može uzrokovati dugotrajne štetne učinke na vodeni okoliš.
Ekologija - voda	: Toksično po živi svet u vodi sa dugotrajnim posljedicama.

#### 12.2. Postojanost i razgradivost

Dodatne informacije nisu dostupne

#### 12.3. Bioakumulacijski potencijal

Dodatne informacije nisu dostupne

#### 12.4. Pokretljivost u tlu

Dodatne informacije nisu dostupne

#### 12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Dodatne informacije nisu dostupne

#### 12.6. Ostali štetni učinci

Dodatne informacije nisu dostupne

### ODJELJAK 13: Zbrinjavanje

#### 13.1. Metode obrade otpada

Preporuke za odlaganje otpada : Remove to an authorized waste treatment plant.

### ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu

U skladu sa zahtjevima ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

#### 14.1. UN broj

UN br. (ADR) : 3082

#### 14.2. Ispravno otpremno ime UN („Proper Shipping Name“)

Ispravan otpremni naziv (ADR) : TVAR OPASNA ZA OKOLIŠ, TEKUĆINA, N.O.S.

Opis dokumenata za transport (ADR) : UN 3082 TVAR OPASNA ZA OKOLIŠ, TEKUĆINA, N.O.S. (Hydrocarbons, C10, aromatics; naphthalene), 9, III, (E)

#### 14.3. Prijevozni razred(i) opasnosti

Klasa (ADR) : 9

Oznake opasnosti (ADR) : 9



#### 14.4. Skupina pakiranja

Skupina pakiranja (ADR) : III

# Ice Proof for Diesel

## Sigurnosno-tehnički list

sukladan Uredbi (EZ) br. 453/2010

### 14.5. Opasnosti za okoliš

Opasno za okoliš



Ostale informacije

: Dodatne informacije nisu dostupne.

### 14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

#### 14.6.1. Transport kopnom

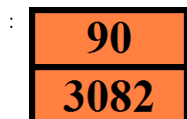
Kemmlerov-broj

: 90

Šifra razvrstavanja (ADR)

: M6

Narančasta ploča



Posebna odredba (ADR)

: 274, 335, 601

Kategorija transporta (ADR)

: 3

Oznaka ograničenja pri transportu kroz tunele (ADR)

: E

Ograničene količine (ADR)

: 5L

Izuzete količine (ADR)

: E1

EAC kod

: •3Z

#### 14.6.2. Prijevoz morem

EmS (1)

: F-A, S-F

#### 14.6.3. Zračni prijevoz

Uputa "teret" (CAO)

: 964

Uputa "putnik" (ICAO)

: 964

Uputa "putnik" - Ograničene količine (ICAO)

: Y964

### 14.7. Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL 73/78 i Kodeksom IBC

Nije primjenjivo

## ODJELJAK 15: Informacije o propisima

### 15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

#### 15.1.1. EZ-propisi

Nema REACH dodatka XVII o ograničenjima

Ne sadrži tvari REACH kandidata

#### 15.1.2. Nacionalni propisi

Dodatne informacije nisu dostupne

### 15.2. Ocjenjivanje kemijske sigurnosti

Dodatne informacije nisu dostupne

## ODJELJAK 16: Ostale informacije

# Ice Proof for Diesel

## Sigurnosno-tehnički list

sukladan Uredbi (EZ) br. 453/2010

Puni tekst ili R-, H- i EUH-fraze:

Acute Tox. 4 (Oral)  
Aquatic Acute 1  
Aquatic Chronic 1  
Aquatic Chronic 2  
Asp. Tox. 1  
Carc. 2  
Eye Irrit. 2  
  
Skin Irrit. 2  
Skin Sens. 1  
Skin Sens. 1B  
STOT SE 3

H302  
H304  
H315  
H317  
H319  
H336  
H351  
H400  
H410  
H411  
R22  
R36/38  
R40  
R43  
R50/53  
  
R51/53  
  
R65  
R66  
R67  
N  
Xi  
Xn

Akutna toksičnost (gutanje), 4. kategorija opasnosti  
Opasno za vodeni okoliš – akutna opasnost, 1. kategorija  
Opasno za vodeni okoliš – kronična opasnost, 1. kategorija  
Opasno za vodeni okoliš – kronična opasnost, 2. kategorija  
Opasnost od aspiracije, 1. kategorija opasnosti  
Karcinogenost, 2. kategorija opasnosti  
Teška ozljeda oka/nadražujuće za oko , 2. kategorija opasnosti  
Nagrizajuće/nadražujuće za kožu, 2. kategorija opasnosti  
Izazivanje preosjetljivosti – koža, 1. kategorija opasnosti  
Izazivanje preosjetljivosti – koža, 1B. kategorija opasnosti  
Specifična toksičnost za ciljne organe – jednokratno izlaganje, 3. kategorija opasnosti, narkoza  
Štetno ako se proguta  
Može biti smrtonosno ako se proguta i une u dišni sustav  
Nadražuje kožu  
Može izazvati alergijsku reakciju na koži  
Uzrokuje jako nadraživanje oka  
Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu  
Sumnja na moguće uzrokovanje raka  
Vrlo otrovno za vodeni okoliš  
Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima  
Toksično po živi svet u vodi sa dugotrajnim posljedicama  
Štetno ako se proguta  
Nadražuje oči i kožu  
Ograničena saznanja o kancerogenim učincima  
U dodiru s kožom može izazvati preosjetljivost  
Vrlo otrovno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi  
Otrovno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi  
Štetno: može izazvati oštećenje pluća ako se proguta  
Učestalo izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože  
Pare mogu izazvati pospanost ili vrtoglavicu  
Opasno za okoliš  
Nadražujuće  
Štetno

*Ova je informacija temeljena na našem trenutnom znanju i namjera joj je opisati proizvod samo za zdravstvene, sigurnosne i ekološke uvjete. Stoga se je treba tumačiti kao jamstvo za bilo koje specifično svojstvo proizvoda*